



LUTON TOWN FOOTBALL AND ATHLETIC CO. LTD.

OFFICIAL
JOURNAL

PRICE 2d



FOOTBALL LEAGUE—DIVISION II

SATURDAY, DECEMBER 4th, 1948

LUTON TOWN v. SHEFFIELD WEDNESDAY

“TRUE - FORM”

The Town's Leading Shoe Store

32, GEORGE STREET

FOR SHOES OF

QUALITY ★ CHARACTER ★ RELIABILITY



LILLYWHITES versus.....

HOME GROUND, LEAGRAVE ROAD ★ 'Phone 1964

OUR NEW TEAM FOR 1948 - 1949 SEASONKick Off 8 a.m.
No Sunday PlayGoal
B. IggerboxesOur Colours **Lilywhite**
Opponents **Still any other colour**2
Douglas Fir3
P. Iuto4
S. Wedish5
F. Rames6
F. Encing7
G. Reenhouse8
Sections9
B. Arrels10
D. Ores11
W. AllboardReferee **T. Imber** (Control) No changeTrainer **C. Brooke**Linesmen **SR & O 46** (White Flag)Reserves **S. Ervis****CPL 3/8/8** (Buff Flag)**D. Liveryquick**See announcement on Half-Time
Scores Page on merits of each playerAdmission to Ground Free
Pay at Office £1 per month**LUTON BOBBERS STAND CLUB** Telephone 2566

The winning number of the Penny-on-the-Ball Ticket will be announced over the loud speakers at the interval. The person holding

the winning ticket can go to the rear of the Main Stand after the game and for 3d. purchase the ball from Mr. J. Collier.

The last match in November**Has given us something to Remember****Such as fogs, rains and even late Trains****And Mr. Manyweather to Blame****It also reminds us of something More****At Lincoln, where we scored Four****But this was not all we saw in the Game****As Lincoln did just the Same****Two goals from Kiernan and two from Waugh****We were quite contented with a Draw****But at Sheffield you all Know****Their steel is the best on Show****But we want something better than That****Two points to put in our Straw Hat****We will clap, shout and even Roar****To get those points for our old Straw****But not forgetting the Penny-on-the-Ball****LUTON
FOOTBALL AND****TOWN
ATHLETIC CO.**

Telephone No. 3151.

LIMITED.

President: Chas. Jeyes, Esq., C.A.

Vice-President: The Rt. Hon. The Lord Luke of Pavenham

Directors:

Chairman: Chas. Jeyes, Esq., C.A.

Vice-Chairman: Philip W. Wright, Esq.

Frank J. Andrews, Esq.

A. F. England, Esq.

Horace S. Hewson, Esq.

Percival G. Mitchell, Esq.

Henry Richardson, Esq.

E. Hugh Woods, Esq.

Secretary: Mr. Philip Coley.

Team Manager: Mr. Dally Duncan

Honorary Medical Officer: E. J. Crarer, Esq., M.B., Ch.B.

Honorary Solicitors: Messrs Machin & Co., 17-19, George Street West, Luton.

CLUB NOTES

THROUGH the gloom of the fog, which was so widespread last Saturday, it was possible to watch the greater part of the scheduled programme of matches and that of our first team away at Lincoln was no exception, although unfortunately the Reserve's match here against Norwich City Reserves was among the few that had to be abandoned or postponed. We hope conditions are much improved for today's match for we do like to see where the ball is while the match is in progress!

At Lincoln, our lads showed a very fine fighting spirit by their refusal to give up after being three times in arrears, and they came away with a well deserved point as a reward. It really was a fine performance, all the more so as it was away from home, and we must congratulate our boys on scoring their highest total of goals in one match to date. For the goals we have to thank Tommy Kiernan, who incidentally scored his first goal for the Club, and Billy Waugh who celebrated his birthday with two lovely goals. All the goals were well taken and all nicely worked for, none of them being 'gifts.' The boys had a dreadful journey, especially on the way back, and it was a very tired but surprisingly cheerful party that eventually arrived at Luton Station just before eight o'clock on Sunday morning after spending Saturday night in St. Pancras Station Waiting Room.

This afternoon, as many of you know, the match here against Sheffield Wednesday is being broadcast and we can only hope that conditions will be more favourable for the commentator than on the last occasion of a broadcast from Kenilworth Road. On that occasion, in 1943, when the match was between an F.A. XI and the Civil Defence, it will be remembered that the fog and smoke from the trains combined to form a heavy blanket which made it impossible for the players to be distinguished from

the touchline, let alone from the press-box. The commentary on the match was therefore not very satisfying for those listening at home but we hope the B.B.C. have better success today.

For the fourth week in succession we field an unchanged side, which is something of an accomplishment and shows the team is being given a chance to settle down. As shown by the result at Lincoln last Saturday, our forwards have at last fought off their goal shyness and if they can reproduce this scoring power consistently then we can be assured of some measure of success in future games. On their present form our lads should pull off a victory over our visitors this afternoon, but in football one can never tell. At any rate it should prove a very good game to watch for the Wednesday forwards certainly know where the net lies, having scored 13 goals more than us to date, whereas our forwards are just settling down into a well-combined attacking force. The Wednesday's attacking power will be all the more enhanced by the inclusion of their £20,000 capture from Bury, Edmond Kilshaw, who has for his partner on the right wing his former team mate Eddie Quigley who also came from Bury at a £10,000 fee early last season. A win today will put us in a very nice position in the Table, so here's hoping for a continuance of our undefeated home record. We are sorry we have had to refuse tickets to so many applicants but trust you will all be able to see the match in comfort.

Our Stiffs have indeed a very stiff match this afternoon in meeting the present leaders of our section of the Football Combination League. If we win, or can even draw, our lads will have a wonderful chance of becoming Champions and it will not be for the want of trying if they do not succeed. Our thoughts will be with you this afternoon lads, and the news of the progress of the game will be awaited with interest.

Next Match, Wednesday, December 8th, 1948

KICK - OFF 2.15 p.m.

SOUTHERN COUNTIES' AMATEUR CHAMPIONSHIP

BEDFORDSHIRE v. ESSEX

Admission :: STAND ONLY :: Adults 1/- :: Boys 6d.

MARES FOR

OVERCOATS
RAINCOATS
SPORTS COATS
TROUSERS

MEN'S WEAR

SHIRTS
SCARVES
GLOVES
WOOLLIES

CHARLES MARES LTD., 65-67, George Street, LUTON

You, too, will prefer

J.W. GREEN'S



J. W. GREEN LTD., THE BREWERY, LUTON.

TELEPHONE: LUTON 3131.

The Whiteway Milk Bar

62/4, New Bedford Rd.
Facing Crawley Road

'Phone 966

SNACKS
TEAS
MILK and ICED
DRINKS

Room available for
Weddings, Meetings etc.

OPEN ON SUNDAYS

'Phone: LUTON 1961
Proprietor: R. HARRIS

'Rons' Gentlemen's Hairdresser

6, MILL STREET
LUTON BEDS.

Saloon Service
Ground Floor

Appointments First Floor

LUTON TOWN

Shirts White
Knickers Black
Stockings Black with White Tops

2 Wilson Right Back
4 Morton Right Half
7 Brennan Outside Right
8 Kiernan Inside Right

Referee—
MR. R. J. LEAFE
(Nottingham)

11 Woodhead Outside Left
6 Bannister Left Half
10 Froggatt Inside Left

3 Swift Left Back
SHEFFIELD WEDNESDAY
Shirts Blue and White Stripes
Knickers Black
Stockings Blue and White

Streten Goal

5 Hall Centre Half

9 Arnison



9 Jordan Centre

5 Turton Centre Half

McIntosh Goal

Football League—Division II

3 Cooke Left Back

6 Gardiner Left Half

10 Watkins Inside Left

11 Waugh Outside Left

Linesmen—
Red Flag: Mr. W. J. MULLER (London)
Blue Flag: Mr. R. T. BOWER (Edgware)

8 Quigley Inside Right

7 Kilshaw Outside Right

4 Witcomb Right Half

2 Westlake Right Back

Kick - Off 2.30 p.m.

SPECTATORS ARE ASKED NOT TO CROSS THE PLAYING FIELD AFTER THE MATCH

Telephone: LUTON 1255-1256

For ARTISTIC WALLPAPERS

CHARLES BIRD & Sons Ltd.

Glazing Contractors
COLLINGDON ST., LUTON
For QUALITY PAINTS

"Triplex" Safety Glass
Motor Screens (Fitted)
Makers of MIRRORS, SPLASH
BACKS, GLASS SHELVES and
GLASS FIRE SCREENS

HARRY CANHAM & SON

Export Packers
Export Leatherboard Post Boxes
Cardboard Box, Packing Case
Ply Box & Crate Manufacturers

GROVE ROAD, LUTON
TELEPHONE 458

W. CHAMBERLAIN & Co.

Telephone: LUTON 329
106, DUNSTABLE ROAD, LUTON

IRONMONGERY &
GARDEN REQUISITES
BRUSHES & BROOMS
for Home and Factory
PAINTS & DISTEMPERS
OILS, WALLPAPER Etc.

as available

YOUR KIND ENQUIRIES INVITED

RADIO, TELEVISION & ALL ELECTRICAL SUPPLIES
AGENTS for
BUSH
COSSOR
FERRANTI
H. M. V.
PHILIPS
PHILCO
PILOT
ULTRA

YOUR WINNING GOAL

FOR BEST QUALITY

TELEVISION & ALL ELECTRICAL SUPPLIES

IS

A. T. SNOWDEN'S

171, DUNSTABLE ROAD

AND

24, MILL STREET, LUTON

'PHONE: LUTON 1496

RELIABLE
RADIO
TELEVISION
ELECTRICAL
REFRIGERATION
INSTALLATIONS
AND REPAIRS
CARRIED
OUT BY
EXPERTS

HELEY'S RESTAURANT

MILL STREET, Next to the Palace Cinema

Special FISH & CHIP DINNERS & TEAS

served on match days

PRICE including
TEA, BREAD AND BUTTER 1/9

Seating Accommodation
90

Proprietor:
A. E. Heley

WILLIAMS & RICHARDSON

Radio, Television & Electrical Engineers

Agents for—

- ❖ MURPHY
- ❖ H.M.V.
- ❖ PHILLIPS
- ❖ PHILCO
- ❖ MARCONI
- ❖ FERGUSON

174, Biscot Road & 17, DURHAM ROAD LUTON

'Phone: 593 and 2012

TODAY'S HALF-TIME SCORES

NOTE. The letter in the Programme corresponds with the letter on the Board—thus A 0-1 means that the first-named club has scored 0 and their opponents 1.

FIRST LIST

A ARSENAL	.....	MANCH. CITY	.....
B ASTON VILLA	.....	BIRMINGHAM	.....
C BLACKPOOL	.....	STOKE CITY	.....
D BOLTON WAN	.....	PRESTON N. E.	.....
E DERBY CO'NTY	.....	CHARLTON A.	.....
F HUDDERSFIELD	.....	PORTSMOUTH	.....
G LIVERPOOL	.....	BURNLEY	.....
H MANCH. UN.	.....	NEWCASTLE	.....
K SHEFFIELD UN.	.....	MIDDLESBRO'	.....
L SUNDERLAND	.....	CHELSEA	.....
M WOLVES	.....	EVERTON	.....
N BARNLEY	.....	WEST BROM.	.....

Astounding transfers can be made in LILLYWHITE'S PLAYERS No. 5. Centre Half—F. RAMES
 Open to Transfer on Free List
 Measurements—Various to suit
 Price—From 2/-
 Performance—Get stuck into any position, anywhere, and will let in light from any D. Fence

TOM HODGSON

Ex-Luton Town F.C. Captain

TRANSFERRED TO THE



PHONE ICKNIELD 277

Warden Tavern
New Bedford Rd., Luton
: LUNCHEONS :
J. W. Green's Prize Beers

SECOND LIST

A BLACKBURN	.....	LEICESTER C.	.....
B BRADFORD	.....	LINCOLN C.	.....
C CARDIFF C.	.....	LEEDS UNITED	.....
D FULHAM	.....	TOTTENHAM	.....
E GRIMSBY T.	.....	BURY	.....
F NOTTS. FOR.	.....	WEST HAM U.	.....
G PLYMOUTH A.	.....	BRENTFORD	.....
H QUEEN'S P. R.	.....	COVENTRY C.	.....
K SOUTHAMPTON	.....	CHESTERFIELD	.....
L BRIGHTON & H.	.....	NOTTS. CO'TY	.....
M LEYTON O.	.....	CRYSTAL PAL.	.....
N MILLWALL A.	.....	BOURNEM'UTH	.....

THIRD LIST

A NORTHAMPT'N	.....	TORQUAY U.	.....
B NORWICH C.	.....	BRISTOL ROV.	.....
C CARLISLE UN.	.....	ROTHERHAM	.....
D DARLINGTON	.....	TRANMERE R.	.....
E HARTLEPOOLS	.....	OLDHAM A.	.....
F STOCKPORT C.	.....	HULL CITY	.....
F.A. CUP—ROUND ONE			
G BARNET	.....	EXETER CITY	.....
H BRADF'D CITY	.....	DONCASTER	.....
K COLCHESTER	.....	READING	.....
L IPSWICH T.	.....	ALDERSHOT	.....
M LEYTONSTONE	.....	WATFORD	.....
N SOUTHEND U.	.....	SWANSEA T.	.....

Something to shout about
PRINTING of QUALITY by E. A. ALLEN & SON (Luton) LTD.
 424, DUNSTABLE ROAD
 'Phone LUTON 1626

Motorists!
 Fit
TRIPLEX SAFETY GLASS
 Consult
OGDEN & CLEAVER LTD.
 (GLASS DEPT.)
 Stuart Street, Luton
 'PHONE 580

1 2 X HOMES Generous advances for owner occupation or investment
ALWAYS Open a shares account and put your savings away safely
DRAWS Withdrawals up to £25 a month on demand
BEDFORDSHIRE Building Society
 16, King Street LUTON
 Managing Director Telephone H. J. WELLER 4577 F.C.I.L.

FIXTURES, 1948-49

FIRST XI Division II

Sat., Aug. 21	Queens Park Rangers	...	H	0	0
Mon., " 23	Cardiff City	...	0	1	A 3 3
Sat., " 28	Leeds United	...	2	0	A 0 2
Mon., " 30	Cardiff City	...	1	1	H 3 0
Sat., Sept. 4	Bradford	...	2	2	A 1 4
Mon., " 6	Blackburn Rovers	...	H	2	0
Sat., " 11	Southampton	...	0	2	H 1 1
" 18	Barnsley	...	0	3	A 2 1
Mon., " 20	Blackburn Rovers	...	A	1	A 1 4
Sat., " 25	Grimsbey Town	...	H	1	1
Sat., Oct. 2	Nottingham Forest	...	2	1	A 0 2
" 9	Leicester City	...	2	1	H 1 1
" 16	Brentford	...	3	0	A 0 2
" 23	Tottenham Hotspur	...	0	0	H 1 1
" 30	West Ham United	...	0	0	A 1 0
Sat., Nov. 6	Bury	...	1	1	H 1 0
" 13	West Bromwich Albion	...	0	1	A 1 0
" 20	Chesterfield	...	2	1	H 1 0
" 27	Lincoln City	...	A	4	4
Sat., Dec. 4	Sheffield Wednesday	...	1	1	H
" 11	Coventry City	...	1	4	A
" 18	Queens Park Rangers	...	A	0	0
" 25	Plymouth Argyle	...	0	0	H
Mon., " 27	Plymouth Argyle	...	3	1	A
Sat., Jan. 1	Leeds United	...	6	1	H
" 8	F.A. Cup (Round 3)	...			
" 15	Bradford	...	3	3	H
" 22	Southampton	...	1	3	A
" 29	F.A. Cup (Round 4)	...			
Sat., Feb. 5	Barnsley	...	2	1	H
" 12	F.A. Cup (Round 5)	...			
" 19	Grimsbey Town	...	A	1	H
" 26	Nottingham Forest	...	2	1	H
Sat., Mar. 5	Leicester City	...	2	3	A
" 12	Brentford	...	3	0	H
" 19	Tottenham Hotspur	...	1	0	A
" 26	West Ham United	...	0	0	H
Sat., Apr. 2	Bury	...	2	2	A
" 9	West Bromwich A.	...	1	1	H
Fri., " 15	Fulham	...	1	1	A
Sat., " 16	Chesterfield	...	0	2	A
Mon., " 18	Fulham	...	0	3	H
Sat., " 23	Lincoln City	...	A	1	H
" 30	Sheffield Wednesday	...	0	1	A
Sat., May 7	Coventry City	...	2	3	H

F. A.

RESERVE FIXTURES Football Combination

Sat., Aug. 21	Queens Park Rangers	...	1	2	A 2 1
Mon., " 23	Leyton Orient	...	1	1	H 5 0
Sat., " 28	Ipswich Town	...	2	0	H 4 0
Wed., Sept. 1	Brentford	...	H	3	1
Sat., " 4	Swansea Town	...	H	1	1
Wed., " 8	Norwich City	...	3	4	A 0 1
Sat., " 11		...			
Mon., " 13	Northampton Town	...	6	2	H 5 2
Sat., " 18	Brighton & Hove A.	...	H	5	0
Wed., " 22	Brighton & Hove Albion	...	A	1	3
Sat., " 25	Northampton Town	...	4	1	A 3 2
Sat., Oct. 2	Leyton Orient	...	1	1	A 3 2
Thur., " 7	Swansea Town	...	A	0	3
Sat., " 9	West Ham United	...	1	2	A 3 2
" 16	Reading	...	6	0	H 3 2
" 23	Brentford	...	A	1	1
" 30	Birmingham City	...	0	3	H 2 0
Sat., Nov. 6	Ipswich Town	...	3	0	A 2 0
" 13	West Ham United	...	0	0	H 1 0
" 20	Birmingham City	...	0	6	A 3 1
Sat., Dec. 4	Chelsea	...	A		
" 11	Plymouth Argyle	...	1	6	A
" 18	Queens Park Rangers	...	1	2	H
" 25	Swindon Town	...	0	4	A
Mon., " 27	Swindon Town	...	0	0	H
Fri., Apr. 15	Watford	...	H		
Sat., " 16	Chelsea	...	H		
Mon., " 18	Watford	...	A		
Sat., " 23	Reading	...	2	3	A
" 30	Plymouth Argyle	...	1	0	H
To be arranged	Norwich City	...	3	0	H
Combination Cup					
Sat., Jan. 1	Ipswich Town	...	2	0	A
" 8	Birmingham City	...	2	0	H
" 15		...			
" 22	Northampton Town	...	4	4	H
" 29	Watford	...	2	1	H
Sat., Feb. 5	Coventry City	...	5	0	A
" 12	Norwich City	...	0	1	A
" 19	Norwich City	...	4	3	H
" 26	Leicester City	...	1	5	A
Sat., Mar. 5	Ipswich Town	...	2	2	H
" 12	Watford	...	0	1	A
" 19	Leicester City	...	0	5	H
" 26		...			
Sat., Apr. 2	Coventry City	...	2	1	H
" 9	Birmingham City	...	0	3	A
To be arranged	Northampton Town	...	1	3	A

LEAGUE TABLES, 1948-49

LEAGUE DIVISION II

	Pld.	Won	Drn.	Lost	For	Agst.	P.
West Brom. Albion	19	11	5	3	32	14	27
Tottenham Hotspur	18	9	6	3	36	17	24
Southampton	19	9	5	5	35	19	23
Fulham	18	9	4	5	27	20	22
SHEFFIELD WED.	19	8	5	6	37	29	21
Bury	18	9	3	6	30	24	21
Brentford	18	7	7	4	18	16	21
Bradford	19	8	4	7	36	32	20
West Ham United	18	6	7	5	22	21	19
LUTON TOWN	19	6	7	6	24	28	19
Leeds United	18	5	8	5	30	29	18
Blackburn Rovers	18	7	4	7	28	29	18
Cardiff City	18	6	6	6	21	23	18
Chesterfield	19	5	8	6	23	27	18
Queens Park Rangers	19	7	4	8	20	29	18
Barnsley	19	5	7	7	31	31	17
Leicester City	19	5	7	7	30	36	17
Plymouth Argyle	19	6	5	8	22	27	17
Grimsbey Town	18	5	5	8	29	34	15
Notts Forest	18	5	3	10	16	26	13
Coventry City	19	4	3	12	23	37	11
Lincoln City	19	2	7	10	24	43	11

FOOTBALL COMBINATION—Section "A"

	Pld.	Won	Drn.	Lost	For	Agst.	P.
Chelsea	20	14	3	3	47	14	31
LUTON TOWN	19	14	2	3	47	21	30
Birmingham City	19	10	4	5	37	21	24
Swansea Town	20	10	3	7	48	38	23
Brighton & Hove A.	19	9	4	6	35	32	22
Norwich City	19	10	2	7	29	22	22
Reading	19	9	3	7	38	33	21
Plymouth Argyle	21	7	5	9	28	28	19
Queens Park Rangers	20	7	5	8	35	36	19
Ipswich Town	21	8	3	10	32	37	19
West Ham United	20	6	4	10	28	39	16
Watford	19	6	4	9	21	30	16
Leyton Orient	21	7	2	12	26	50	16
Brentford	19	6	2	11	22	31	14
Swindon Town	20	5	2	13	28	48	12
Northampton Town	20	4	4	12	20	41	12

Saturday, December 11th, 1948

KICK - OFF 2.30 p.m. SOUTH MIDLANDS FOOTBALL LEAGUE—Premier Division

LUTON TOWN COLTS v. STEWARTBY WORKS

ADMISSION : Centre Stand 2/- : Stand and Enclosure 1/6, Boys 1/- : Ground (under cover) 1/3 : Ground (Kenilworth Road) 1/-, Boys 9d. All Prices include Entertainment Tax

G. A. WILD & SONS

THE
TOWN'S LEADING SPORTS OUTFITTERS
Fancy Leather Goods Dealers and Saddlers

14, MANCHESTER STREET, LUTON

Also at

'Phone No. 780

103, HIGH STREET NORTH, DUNSTABLE

'Phone No. 275

Suppliers to the Luton Town Football Club

The Sports People calling the Sportsmen—

*Now is the time to purchase your sports goods
equipment. Why not visit us after the match?*

Agents for the Leading Sports Goods Manufacturers

MANFIELD : ALEX JAMES : SHILLCOCK : EMBEKAY
and COTTON OXFORD FOOTBALL BOOTS

(Large selection of all Boys' sizes)

Football, goal nets, jerseys, shorts, hose, shin guards etc. etc. in Stock

At last we can now supply

BRISTLE AND PLASTICENE DART BOARDS

SOLE AGENTS FOR THE DISTRICT

Large Ranges of Darts to suit every Player

"BEDFORDIAN" DARTS & FLIGHTS in Stock

The finest feathered dart flights in the country in stock. Ask to see our Super White Flight

SLAZENGER'S, DUNLOP'S and GRAY'S BADMINTON and
SQUASH RACKETS. *The new Dunlop "Steel Shaft" in Stock*

BOXING GLOVES FROM 25/- PER
SET OF 4 Boys' and Men's Sizes

ALL TYPES OF GYMNASTIC GOODS
in Stock

Now is the time to buy Your Xmas Presents

Travel and Fancy Leather Goods of every description

THE FINEST RANGE IN THE COUNTY

Printed by E. A. Allen & Son (Luton) Ltd., 424, Dunstable Road, Luton. 'Phone 1626.

Published by Luton Town Football and Athletic Co., Ltd., Kenilworth Road, Luton.